

Hydra 6/18 mars 1877

Excellence

j'ai eu l'honneur de vous écrire il y a deux heures pour les 4 charpentiers, dont vous aviez besoin ; maintenant je vous envoie les 40 jeunes matelots, arrivés ainsi que vous le désiriez et dont j'espère que vous serez content; j'ai convenu leur solde à soixante Piastres Jurques par mois, ce qui ne leur paraît pas beaucoup de manière que si Votre seigneurie le croit à propos vous pouvez leur ajouter quelque chose.

Le porteur de la présente est leur chef, Capitaine Nicols Colodimo. Il a été le chef de notre garde civile au moment des troubles qui ont eu lieu dans notre ville au mois de Novembre, et dans ces circonstances si difficiles il a su unir le courage et la bonne moralité et à une sage conduite ; ainsi j'espère que Vous le trouverez digne de votre protection ; quant à son honoraire je n'ai rien convenu, et Votre seigneurie pourra le traiter d'après ses services.

Par deux autres bateaux vous recevrez les six canonnades avec 520 boulets de 24. Ces Cannons il m'a fallu envoyer le prendre, à bord d'un de mes navires, mouillé à l'île de Doko, ce qui a causé ce petit retard ; nous n'avons point maintenant des pièces en cuivre, ainsi que Vous en auriez désiré.

Si vous auriez besoin d'une grosse goélette il y en a une à moi toute prête, et que je pourrais faire partir à votre première demande. J'ai l'honneur d'être avec la plus profonde considération.

Hydra le 6/18 Mars 1827.

À son Excellence, Lord Cochrane

Amiral de la Marine Grecque,
Commandant en chef de forces navales auxiliaires de l'État
etc., etc., etc.
À Poros

De Votre Excellence
Très humble, très obéissant serviteur
Λάζαρος Κουντουριώτης
Traduction de la Signature Lazaro Coundourioti